



Count on it.

Form No. 3390-679 Rev A

Návod na obsluhu

Štandardná lopata s rozperou Kompaktné úžitkové nakladače

Číslo modelu 22522—Výrobné číslo 315000001 a vyššie



▲ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

KALIFORNIE

Dôležité upozornenie, poučka 65

Tento produkt obsahuje chemickú látku alebo chemické látky, o ktorých je v štáte Kalifornia známe, že spôsobujú rakovinu a vrodené chyby alebo poškadzujú reprodukčné orgány.

▲ NEBEZPEČIE

V pracovnom priestore sa môžu pod zemou nachádzať elektrické či telefónne káble alebo plynové potrubia. Ak ich kopaním narušíte, môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

Dajte označiť podzemné vedenia na pozemku alebo v pracovnom priestore a v takýchto označených oblastiach nekopte. Na účely označenia pozemku kontaktujte miestnu značkovaciu službu alebo príslušnú energetickú spoločnosť (v Spojených štátoch amerických môžete napríklad zavolať na číslo 811 a kontaktovať celonárodnú značkovaciu službu).

signalizuje, že v prípade nedodržania odporúčaných opatrení môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.



Obrázok 1

1. Symbol bezpečnostného upozornenia

V tejto príručke sa používajú na zvýraznenie informácií dve ďalšie slová. **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a **Poznámka** zdôrazňuje všeobecné informácie, ktorým treba venovať osobitnú pozornosť.

Obsah

Bezpečnosť	3
Ohodnotenie stability.....	3
Bezpečnostné a inštrukčné štítky	5
Obsluha	5
Prevádzkové parametre	5
Maximálna hustota materiálu pri danom objeme	5
Uskladnenie	6

Úvod

Pozorne si prečítajte tieto informácie s cieľom oboznámiť sa, ako správne prevádzkovať a udržiavať produkt a tiež ako predchádzať zraneniam a poškodeniu produktu. Nesiete zodpovednosť za správnu a bezpečnú prevádzku produktu.

Spoločnosť Toro možno kontaktovať priamo na lokalite www.Toro.com, kde môžete získať informácie o produkte a príslušenstve či pomoc pri hľadaní predajcu, prípadne zaregistrovať svoj produkt.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplnujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu alebo stredisko služieb zákazníkom spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo svojho produktu. Číslo modelu a sériové číslo nájdete na štítku umiestnenom na zadnej strane lopaty. Číslo napíšte do poskytnutého priestoru.

Číslo modelu _____

Výrobné číslo _____

Táto príručka identifikuje potenciálne riziká. Bezpečnostné upozornenia sú v nej označené symbolom (Obrázok 1), ktorý

Bezpečnosť

V dôsledku nesprávneho používania alebo údržby produktu obsluhou alebo vlastníkom môže dôjsť k zraneniu. Ak chcete znížiť potenciálne riziko zranenia, dodržiavajte tieto bezpečnostné informácie, ako aj informácie v *používateľskej príručke* trakčnej jednotky. Vždy venujte pozornosť symbolu bezpečnostného upozornenia, ktorý znamená *Výstraha*, *Upozornenie* alebo *Nebezpečenstvo*. Ide o pokyny na zaistenie osobnej bezpečnosti. Nedodržanie týchto pokynov môže zapríčiniť zranenie alebo smrť.

⚠ NEBEZPEČIE

V pracovnom priestore sa môžu pod zemou nachádzať elektrické či telefónne káble alebo plynové potrubia. Ak ich kopaním narušíte, môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

Dajte označiť podzemné vedenia na pozemku alebo v pracovnom priestore a v takýchto označených oblastiach nekopte. Na účely označenia pozemku kontaktujte miestnu značkovaciu službu alebo príslušnú energetickú spoločnosť (v Spojených štátoch amerických môžete napríklad zavolať na číslo 811 a kontaktovať celonárodnú značkovaciu službu).

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Keď je motor vypnutý, zdvihnuté nástavce môžu poľnohospodársky klesnúť. Klesajúci nástavec môže pritlačiť alebo zraniť osoby nachádzajúce sa v blízkosti.

Pri vypínaní trakčnej jednotky sa vždy uistite, že nástavec je sklopený.

⚠ VÝSTRAHA

Ak je naložený nástavec zdvihnutý a vy zostúpите z platformy, stroj sa môže prevrátiť dopredu. V takomto prípade môže stroj pritlačiť alebo zraniť osoby nachádzajúce sa v jeho blízkosti.

Skôr než zostúpите z platformy, sklopte nástavec s nákladom.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Pri vychádzaní na kopec alebo schádzaní z kopca sa stroj môže prevrhnúť, ak jeho ťažší koniec smeruje z kopca. Ak sa stroj prevrhne, môže pritlačiť alebo vážne zraniť osoby nachádzajúce sa v blízkosti.

Pri vychádzaní na kopec alebo schádzaní z kopca stroj prevádzkujte s ťažším koncom smerujúcim do kopca. Pri nosení nákladu pomocou viacúčelového nástroja je ťažšia predná časť stroja.

⚠ NEBEZPEČIE

Ak počas dvíhania lopata nie je držaná rovno, náklad sa môže neúmyselne vysypať na obsluhu stroja a spôsobiť jej zranenie.

Pri dvíhaní lopatu naklopte dopredu, aby ste ju udržali v rovnováhe. Zaistíte tak, že sa náklad nevysype dozadu.

Ohodnotenie stability

Ak chcete určiť stupeň svahu, ktorý môžete prechádzať šikmo (traverzovať) s lopatou namontovanou na trakčnej jednotke, v príslušnej tabuľke na nasledujúcej strane vyhľadajte ohodnotenie stability pre požadovanú pozíciu svahu. Potom v časti Údaje o stabilite v používateľskej príručke trakčnej jednotky vyhľadajte stupeň svahu pre rovnaké ohodnotenie a pozíciu svahu.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Prekročenie maximálneho odporúčaného sklonu môže spôsobiť prevrhnutie trakčnej jednotky. V takom prípade dôjde k pomliaždeniu obsluhy alebo okolostojacich.

Trakčnú jednotku nepoužívajte na svahu strmšom, než je maximálny odporúčaný sklon uvedený v nasledujúcich tabuľkách a v používateľskej príručke trakčnej jednotky.

Stabilita s naloženou lopatou

Pre trakčné jednotky TX alebo kolesové trakčné jednotky bez protiváhy

Orientácia	Ohodnotenie stability
Predná časť smeruje do kopca 	B
Zadná časť smeruje do kopca 	D
Bočná časť smeruje do kopca 	B

Stabilita s nenaloženou lopatou

Pre trakčné jednotky TX alebo kolesové trakčné jednotky bez protiváhy

Orientácia	Ohodnotenie stability
Predná časť smeruje do kopca 	D
Zadná časť smeruje do kopca 	C
Bočná časť smeruje do kopca 	C

Pre kolesové trakčné jednotky s protiváhou

Orientácia	Ohodnotenie stability
Predná časť smeruje do kopca 	B
Zadná časť smeruje do kopca 	D
Bočná časť smeruje do kopca 	C

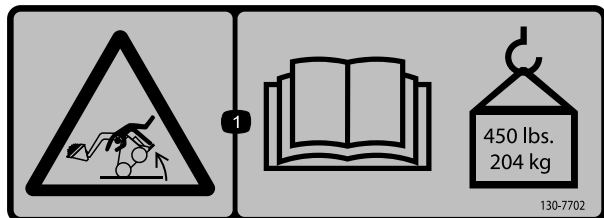
Pre kolesové trakčné jednotky s protiváhou

Orientácia	Ohodnotenie stability
Predná časť smeruje do kopca 	D
Zadná časť smeruje do kopca 	B
Bočná časť smeruje do kopca 	B

Bezpečnostné a inštrukčné štítky



Bezpečnostné štítky a štítky s pokynmi sú pre operátora ľahko viditeľné a nachádzajú sa v blízkosti každej oblasti potenciálneho nebezpečenstva. Akýkoľvek poškodený alebo chýbajúci štítok nahraďte za nový.



130-7702

1. Nebezpečenstvo prevrhnutia – prečítajte si *používateľskú príručku*. Hmotnosť nákladu nesmie prekročiť 204 kg.

Obsluha

Poznámka: Na zdvihnutie a posun nástavcov vždy používajte trakčnú jednotku.

Viac informácií o namontovaní lopaty na trakčnú jednotku a jej odmontovaní nájdete v používateľskej príručke trakčnej jednotky.

Pri nakladaní materiálu lopatu vždy zarovnajete so zemou a pohybujte ňou smerom dopredu do materiálu, ktorý chcete zdvihnúť. Keď je lopata plná, jemne ju nakloňte dozadu, aby ste znížili odpor pri dvíhaní nákladu.

Pri preprave nákladu držte lopatu čo najbližšie pri zemi.

Prevádzkové parametre

Poznámka: Parametre a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Šírka	107 cm
Dĺžka	75 cm
Výška	36 cm
Hmotnosť	80 kg
Objem (podľa klasifikácie SAE)	0,12 m ³

Maximálna hustota materiálu pri danom objeme

Hustota materiálov presúvaných lopatou sa líši. Preto sa bude odlišovať aj množstvo daného materiálu, ktorý možno preniesť pomocou lopaty tak, aby ste neprekročili maximálne zaťaženie. V prvej tabuľke na nasledujúcej strane je uvedená hustota materiálu, ktorý možno preniesť pomocou lopaty (pri vrchovato naloženej i zarovnanej lopate). Nasleduje tabuľka s bežnými materiálmi a príslušnými hodnotami hustoty.

Ak chcete prenášať materiály s vyššou hustotou, než je maximum povolené pre lopatu, znížte objem materiálu umiestneného na lopate.

Tabuľka maximálnej hustoty pre daný objem

Objem lopaty	Maximálna hustota
Vrchovato naložená lopata	1 360 kg/m ³
Zarovnaná lopata	1 676 kg/m ³

Tabuľka hustoty materiálu

Materiál	Hustota (približná)
Caliche (porézna hornina bohatá na uhličitan vápenatý a horečnatý)	1 250 kg/m ³
Íl:	
Prírodné dno	1 600 kg/m ³
Suchý	1 480 kg/m ³
Mokrý	1 660 kg/m ³
So štrkom, suchý	1 420 kg/m ³
So štrkom, mokrý	1 540 kg/m ³
Uhlie:	
Antracit, lámaný	1 100 kg/m ³
Bitúmenové, lámané	830 kg/m ³
Hlina:	
Suchá, balená	1 510 kg/m ³
Mokrá, balená	1 600 kg/m ³
Ílovitá hlina	1 250 kg/m ³
Žula, lámaná alebo drvená na veľké kusy	1 660 kg/m ³
Štrk:	
Suchý	1 510 kg/m ³
Prírodný štrkopiesok	1 930 kg/m ³
Suchý, 13 až 51 mm	1 690 kg/m ³
Mokrý, 13 až 51 mm	2 020 kg/m ³
Vápenec, lámaný alebo drvený	1 540 kg/m ³
Piesok:	
Suchý	1 420 kg/m ³
Mokrý	1 840 kg/m ³
So štrkom, suchý	1 720 kg/m ³
So štrkom, mokrý	2 020 kg/m ³
Pieskovec, lámaný	1 510 kg/m ³
Bridlica	1 250 kg/m ³
Troska, lámaná	1 750 kg/m ³
Kameň, drvený	1 600 kg/m ³
Ornica	950 kg/m ³

Uskladnenie

1. Pred dlhším skladovaním umyte vodou s jemným čistiacim prostriedkom špinu a hlinu z nástavca.
2. Natrite všetky poškriabané alebo kovové plochy. Farbu na takýto náter dodáva autorizovaný servisný predajca.
3. Nástavec skladujte v čistej a suchej garáži alebo skladovacom priestore. Zakryte ho, aby ste ho chránili a uchovali čistý.

Poznámky:



Count on it.